

## 聖新報

Redactor: Kowama  
do Semanario de São Paulo  
Caixa, 58 - BAURÚ  
Estado de São Paulo - BRASIL  
社主兼編輯人 香山六郎

### 善的質の充實へ

茲二年程も前迄は、ノロ、ソロ  
兩線は一切農産物が、重に量的に  
取引されて居た。  
それで、農家の狡猾家は、袋の  
棉中に西瓜をひそませたり、煉瓦  
がけを押込んだり、棉に水をう  
たり、或は粗に紛砂を混じたり、  
只管生産物の量の重からん事を希  
つた。  
近頃は、斯うした話が、段々少  
く稀になつたとは、狡猾家の反省  
からであらうか、或は商人の嚴密  
な現品取引調へをやるからであら  
うか、  
斯うした事も一面に起つては居  
るもの、  
大勢を案ずるに、生産物取引の  
際、量に重きをおかず、近來は其  
質の善悪によほど眼をつけ出した  
ようである。  
他より優良品であれば、他より  
値を高く支拂ふと云ふ取引現象が  
盛んに開けて來たのである。  
嘘のようなが、過去の或る時代  
では、如何に優良生産物でも量で  
こなされた。  
それで優良品の少量は劣等品の  
大量より依につき、アローパにつ  
き値が安く踏み倒されて居たもの  
であるから、善良な物の小額産者  
は、始終中泣かされて居たもので  
ある。  
量により取引する、暗黒時代が  
何時の間にか過ぎて、善良なる農  
家の優良品が認められ、それ相當  
の値を拂はるゝ時代となつた。  
當時の殖民は、土地を廣く大き  
く欲しがつた。斯うして粗製濫造  
でも大量を誇る氣分が歴然であつ  
た。  
今日もまだ、斯うした一面なし  
とせないが、大勢は質の時代に入  
つて居る。  
ノロ、ソロ線邦人殖民よ、  
お互は在伯邦人殖民の大多數なる

ものと量に於て誇らず、今後はお  
互殖民の質と能を、善的に充實さ  
せたいものだね。

### Dr. Hildebrando T. de Carvalho

MEDICO  
小兒科、  
一般臨床醫  
X光線、紫外線  
皮膚病療法  
應用治療  
診所  
パウリス市アントニオ、アルベ  
ス街十二十三 電話二〇七  
ドットトル、ヒルデ  
ランド、テ、デ、  
カルバリオ

### Dentista

北米最新式治療  
齒科 醫 山 中 信 一  
ノロエスタ線、リンス町、寺院プラサ前

雜貨小間物  
雜穀仲買

宮崎商店

ノロエスタ線ビリグキ殖民地内

北西線ベンナ驛  
吉野旅館

雜穀 珈琲 棉  
仲買商 右田辰彦

### Hotel Oriental

Armazem de Secos e  
Molhados Bebidas  
Caixa, 47 Tel. 81  
Est. PROMISÃO

東洋旅館  
並に 平田商店  
北西線プロミソン驛  
館主 平田千嘉藏

### 館旅尾澤

七 磯 尾 澤

### SOCIEDADE COMMERCIAL BASLER & CIA.

CAIXA, 102 - BAURÚ

棉花 買入れます  
棉種子線精綿機の設備あり  
バスレル商業會社  
西北鐵道線專属の弊社用  
「ワゴン」  
數台運要致し居ります  
パウリス市 郵函一〇二

### N. Y. K. LINE.

### F. S. Hampshire & Co. Ltd.

S. Paulo: Rua Alvares Penteado, 17 Sobrado  
Santos: Rua 15 de Novembro, 147 Sobrado



### 日本郵船會社 出帆 廣告

日本行には一番早い航路  
(南米日本間約五十日)

博多まる

十月月中旬サントス出帆

かま倉丸 十一月月中旬

サントス港出帆

日本行の便宜

日本郵船會社は略毎月一回神

戸向サントスを出帆致します

他船に較べて日本へ約十日間も

早く着きます

日本へ歸られる船客は南阿の一

部を除いて途中御上陸が隨意に

出来ます

衛生設備の整頓、食事の優良、

乗組員の懇切等に就き定評があ

ります

▲詳細は何卒上記代理店へ▲

### THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD.

RUA DA CANDELARIA, 23  
CAIXA, 380  
RIO DE JANEIRO

一、御送金の借金は當店にて受取りたる當日の  
為替相場にて日本金に換算可致候。  
二、日本内地郵便為替料、書留料其他總て當店に  
於て負擔いたし即ち全無手数料にて御郷里の  
受取人へ送り届け申上候。  
三、金子はコンパル、郵便為替又銀行小切手に  
て當店へ御送り被下度猶ほ横濱正金銀行勘定  
として Banco Commercial do Estado de  
S. Paulo 又は御便宜の方は Banco Nor-  
deste do Estado de S. Paulo へ御拂込被下  
ても差支無之候。  
四、何にしも送金申込書は必ず忘すに當店へ御送  
り被下度候。  
一、日本貸定期預金利息六ヶ月以上年六分  
二、借貨定期預金 六ヶ月以上年五分  
三、借貨當座預金(小口) 一年四分  
▲預送金用紙は御請求次第直に御送り可致御不審  
の點は御遠慮なく御問合せ被下度候。  
▲預金通帳は書留郵便にて御送附可申上候御便  
込の際には最寄郵便局御指定相成候は、御便宜に  
有之候。  
リオ、デ、ジヤネイロ

### 横濱正金銀行支店



R. C. Sarzedas, 41 - S. Paulo

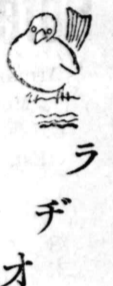
### DR. FERRAZ

Avenida Rodrigues Alves, 38  
Baurú

### X 光線

X 光線作用検査  
X 光線應急治療  
B A C K 燈治療  
紫外光線治療  
物腫 婁管 神經痛  
脾疾患 濕痒 傷腫  
骨膜結核 癩疾 患  
パウリス市  
グスマルベス三八  
診察時間  
午前九時より十時まで  
午後三時より五時まで

電報欄



ラヂオ

指數前月に比し一割三分方激落し...

ARMAZEM de Seccos e Molhados 青木商店

CASA NISHIMOTO Armazem 西本商店

薄利多賣と親切と 御便利とは本店のモットオであります

ノロエステラ線 アラサツバ驛 郵函二〇八

アグワリンバ

●古代都市の発見

●賣國奴の判決

●英艦の支那急行

●英國の酷熱

●獨逸工學博覽會

●駐暹國の露國女公使

●長命者の死

●西班牙の飛行計畫

●本邦經濟界近況

●外務省發電

●大正十五年九月十一日在

●本邦經濟界近況

●外務省發電

●大正十五年九月十一日在

●本邦經濟界近況

●外國貿易

●輸出

●輸入

●對支輸出

●對支輸入

●外國爲替

●金融

●株式市場

●商品界

●物價指數

●海運界

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

●積取船料

### 救済資金貸付け

各驛より一名又は数名の世話人互選

在リオ大使館より、在パウロ領が、ノロニスタ線の方は、パウロ事例の救済資金八十五万圓の貸付けが、愈々実行の運びに至る由が散らばつて居るので、甚だ續りである。それでパウロ領事館では、

昨二十三日附を以て、ノロニスタ線及びソロ線一部の各驛の重なる關係者が、通知を發して、各驛より一名又は数名の世話人を債務者として選出せしめ、條件通りの借付金にパウロ領事館へ通知する様手配した。

多羅間領事館の話を以れば、各驛の世話人になる人々は、其驛の邦人中でも相當物事も解り、殖民地内各殖民の、金のヤリクリに精通して居るは勿論、又平素の行爲も人格的に疑はれぬ人であつて欲しい。

それで、今度各驛の殖民者が互選して世話人に立てた人でも、領事館の方で、何うかと思ふ人は、議の上改めて指名する事にもなる。

### 婚姻や出生届を

一應今度世話人の仕事は、資金借入希望者より其申請書を受領し、領事の方へそれを取次ぐと云ふ丈の役目ではなく、其申請書に列記してある事柄に就ては、事實と距離のある申立てでない云ふ眞事の調査證明も責任を帯んでやつて貰はねばならぬもので、世間によくある官印を捺す世話人であつては困るのです。

領事の方でも此世話人を片腕の力とし、貸附額に就ても協議するでせうから、相當暇も潰れるでせう。その暇潰しに對しては、相當の日當を給する事になつて居ります。

### 金が郵便局に

近頃領事館の方へ通知あつた上、それから其世話人を通じて纏つた救済資金借入申請書を配付する筈になつて居る。

ソコバナ線の方は、ブレヂョン殖民地の星名氏を中心に貸出しが一纏めになつて居る至極簡便だか、

### 結婚や出生届を

婚姻届を出して始めて夫婦と認められ、出生届を出して始めて人の子扱ひされるのが法廷のおきだ。

當國に於て日本人でも子女の出生せる場合は、當國法によつて役場たるカルトリオ、デ、パスにお届出しておかねばならぬ。結婚した時をさうだ。

それを役場に届出せなかつた爲め、後日親達や家長等が面倒な不利益を蒙る場合が往々あり、本人等も困つたことになるから、出生や婚姻があつた場合は少々不便な事柄があつても、直ちに當國役場に登記する事を怠らぬ様伯邦人は注意せねばならぬ。又領事館の方へも届出を怠らぬ様にはせないと何かと後日面倒が起る。

### 自働車と汽車の衝突

去る廿日午後六時頃、芭市郊外ソコバナ線第一踏切りで、一台の新自働車と衝突し三回四回車に押し込まれた後自働車は倒れ、減茶々々になり、運轉手及同乗中の主人親子

### 十八日午前八時半 芭市は眞の暗

去る十八日明けかけて遠雷をさいた芭市の空は、午前八時二十分頃から、濃厚な雲に掩はれたと見られ、それが次第に暗黒色に變つて、午前八時四十五分迄は全くの眞の暗となつた。

室の中でも机を間にしては、モーターの音が輪郭を明らかならず、往來では自働車で燈火をつけて徐行し出し、犬の吠声も止み、鶏も軒下にうづくまつて動かさず、燕も人家の壁にぶつかつて落ちた位の眞暗さ。

町の古老に聞けば、俺は七十年來未だ嘗てこんな眞暗な朝に出遭した験めしが無い、と云つて居たやがて雲は風に吹かれ、雨は銀線となつた。微かな光が雨を銀線のように見せた、皆が安堵の息をついた。

### 歐洲移民歓迎

首府リオ下院議員アンニバル、トレド氏へ、マ州統領ドットル、マリオコレイア氏の打電中に曰く、カジャル殖民地建設の爲め、獨逸の二十家族及び伊太利移民二十家族移住に骨折られ、該殖民地には州政府より適當の土地と、農具を與へ、且半歳以上一ヶ年の食料を給する。

### 颶風の爲め停電停水

去る十八、九兩日の晝夜暴風強雨の爲め芭市近郊の電柱が倒れ、倒しにやられ、其爲め夜は電燈も點かず、晝は電力も通せず、市内への供水も一晝夜停つたので、遂に水費の人も隣近邊の井戸に群集した。當地新聞の報ずる處によれば、芭市では落雷の爲め負傷者はなかつた。

### 土地リツファアの開籤

豫て本紙上「廣告せし」ノロニスタ線リツファア開籤、木信太郎氏出しの土地リツファア「アケレ」は、豫告通り去る二十日リツファア開籤に於て開籤舉行し、其の結果第一三四一號に落籤した。當籤者はサンパウロ市の笹田醫師と、

### 聖州義塾の好成绩

創立當時或一部の人は反對され、難産であつた小林義塾利氏の經營せる邦人青少年教育寄宿舎、其後塾長小林氏の献身努力と、深き文化を持、邦人青少年の血とが鮮やかに燃えて、學藝の上にも一さき華やかな好成绩を伯人間にも見せて居る由。隆盛なる民族の一ツの快き現はれである。

### ノロニスタ線の客車不通

十九日朝七時十分芭市發のノロニスタ線客車は、午後二時迄發車運延した。降雨の爲め線路故障による。又廿日朝發の客車も定時刻に發車はしたが、大のバルデ、パルマ驛より引返し午後二時出發した。陽氣な汽車である。

### お断り

本週號發行の本紙は四頁で發行した。不可抗力の天候の爲め芭市電力の停止と、社員發病手不足の爲め印刷時間を失したに因る來週號からは六頁に復す。茲にお断りして讀者諸兄の諒察を乞ふ。

### 横濱正金爲替相場

正金銀行リオ支店爲替相場は邦貨一圓に付き三ミル百九十リス (九月十八日)

### お断り

本週號發行の本紙は四頁で發行した。不可抗力の天候の爲め芭市電力の停止と、社員發病手不足の爲め印刷時間を失したに因る來週號からは六頁に復す。茲にお断りして讀者諸兄の諒察を乞ふ。

### 颶風の爲め停電停水

去る十八、九兩日の晝夜暴風強雨の爲め芭市近郊の電柱が倒れ、倒しにやられ、其爲め夜は電燈も點かず、晝は電力も通せず、市内への供水も一晝夜停つたので、遂に水費の人も隣近邊の井戸に群集した。當地新聞の報ずる處によれば、芭市では落雷の爲め負傷者はなかつた。

### 土地リツファアの開籤

豫て本紙上「廣告せし」ノロニスタ線リツファア開籤、木信太郎氏出しの土地リツファア「アケレ」は、豫告通り去る二十日リツファア開籤に於て開籤舉行し、其の結果第一三四一號に落籤した。當籤者はサンパウロ市の笹田醫師と、

### 聖州義塾の好成绩

創立當時或一部の人は反對され、難産であつた小林義塾利氏の經營せる邦人青少年教育寄宿舎、其後塾長小林氏の献身努力と、深き文化を持、邦人青少年の血とが鮮やかに燃えて、學藝の上にも一さき華やかな好成绩を伯人間にも見せて居る由。隆盛なる民族の一ツの快き現はれである。

清潔 閑靜

## 日本旅館

館主 中村 忠吉

北西線ピリグキ驛

新 荷 到着

## 中矢商店

K. NAKAYA  
R. C. Sarzedas, 13  
S. Paulo

## 御旅館

聖市、カンタレイラ街九〇番

電話シグラー七三三六  
電話シグラー一四三三

松山三太郎

## CASA OHARA

DE OHARA & IRMÃOS ARAÇATUBA

Machina de beneficiar arroz, algodão e Moinho de fubá

### 大原兄弟商會

精米 精綿 及 雜穀仲買

雜貨一般卸及小賣

北西線アラサツバ市  
カルロス、ゴメス街  
電話 三〇八  
郵函 二〇八

## K三共商會

削節發賣元 前田吉太郎

ルア、セナドリル、ダクタス五三  
電話、セントラル、三〇五四  
カイシヤボスタール、三二四八

プリンタ機大安賣

▲特長 堅牢無比 使用輕便 種子の調節自由自在

▲代價 特製品 二十七ミルリス

送料サンパウロ州に限る

一挺に付 ノロニスタ線内五百リス

他線遠近不拘一ミルリス

▲半打以上の御注文には特別割引致します

當工場製品は多年の經驗を以て材料は充分に吟味してありますから安心して御買上げを願ひます

ノロニスタ線リツファア驛 郵函 一五四番

中村仁太郎  
N. NAKAMURA  
Caixa 134 Est. Lins L. Noroeste

印

## 醬油

富士山醬油合資組合

藤澤 豊治 郎

山本 宇一

北西線ベナナ驛 平野殖民地

